

# Dermatoskop **SIGMA**<sup>®</sup> 1000



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



ISO 13485:2003  
ISO 9001:2008  
cGMP  
CE



Dziękujemy za zakup dermatoskopu serii SIGMA.

Przed użyciem dermatoskopu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi, aby utrzymać trwałość urządzenia przez długie lata eksploatacji. Po otwarciu opakowania, proszę sprawdzić, czy zawiera ono wszystkie elementy zgodnie z wymaganą konfiguracją i czy wszystkie części są w prawidłowym stanie.

## Informacje ogólne

Dermatoskop stosowany jest w procedurach diagnostyki zmian skórnych.

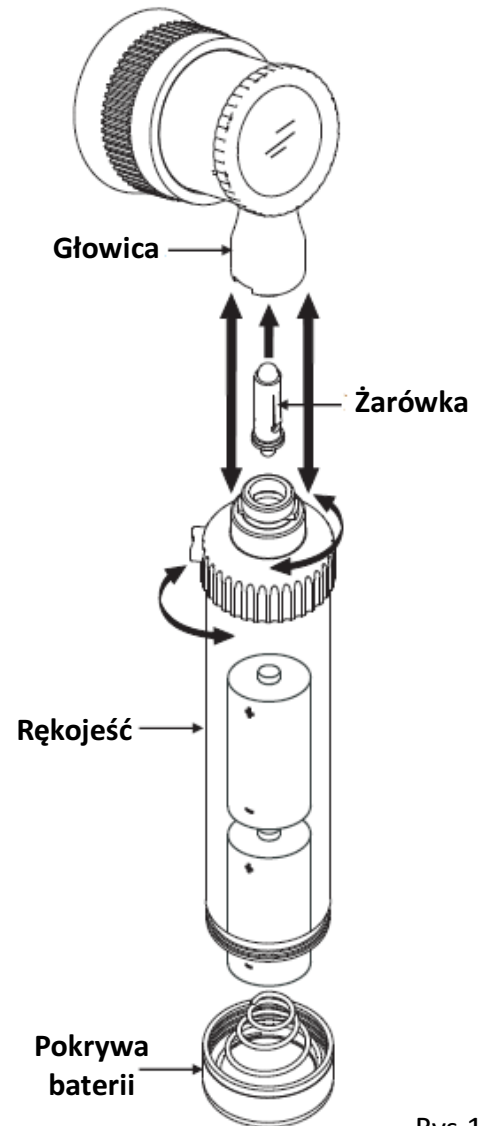
### **Właściwości:**

1. Dystalne oświetlenie z jasnym światłem halogenowym podkreślającym kolor tkanek.
2. Szkło kontaktowe do skóry ze skalą pozwalającą na pomiar zmiany skórnej.
3. Powiększenie x10.
4. Zakres regulacji ogniskowej +/- 5D (korekta).
5. Długość ogniskowej: 25 mm.
6. Szkło kontaktowe może być sterylizowane w autoklawie.

Dermatoskop posiada wygodny system blokady bagnetowej i jest zaopatrzony w żarówkę ksenonowo-halogenową 2.5V zasilaną z dwóch baterii 1.5V R14.

## Instrukcja użycia dermatoskopu

- Przed użyciem, konieczne jest zainstalowanie baterii w rękojeści, jak pokazano na rysunku.
- Rękojeść dermatoskopu może być zasilana dwiema bateriami 1.5V typu „C”. Aby uzyskać optymalną wydajność, zalecamy stosowanie baterii alkalicznych.
- Głowicę dermatoskopu umieść na szczycie rękojeści wykorzystując wcięcia wyrównujące. Wciśnij i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zadziała blokada.
- Wciśnij biały przycisk na rękojeści i przekręć czarne pokrętło w kierunku lewym. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy. Intensywność światła można regulować poprzez obracanie pokrętła.
- Delikatnie przyłóż szkło kontaktowe do zmiany skórnej tak, aby zmiana skórna znajdowała w centrum i możesz badać jej strukturę powierzchniową. Aby ograniczyć refleksy od naskórka, możesz zastosować olejek (olej mineralny, wazelina kosmetyczna itp.).
- Przyłóż oko do gumowego okularu i za pomocą palca wskazującego doreguluj ostrość gumowym pokrętłem na głowicy.
- Obserwuj podświetlone i powiększone zmiany skórne o wykonaj notatki.
- W celu zmierzenia wielkości zmiany skórnej, użyj skali umieszczonej na szkle kontaktowym.
- Po wykonaniu badania, wyłącz urządzenie, aby nie zużywać baterii. W tym celu przekręć czarnym pokrętłem w prawo, aż usłyszysz charakterystyczny klik.



Rys.1

## Akcesoria

- 833-029-25      Żarówka ksenonowo/halogenowa 2.5V
- 808-550-07      Szkło kontaktowe czyste
- 808-550-06      Szkło kontaktowe ze skalą
- 808-550-01      Głowica dermatoskopu w komplecie z soczewkami
- 808-013-25      Rękojeść bateryjna Mark-II typu „C” do żarówek z łączem bagnetowym

## Ochrona i konserwacja

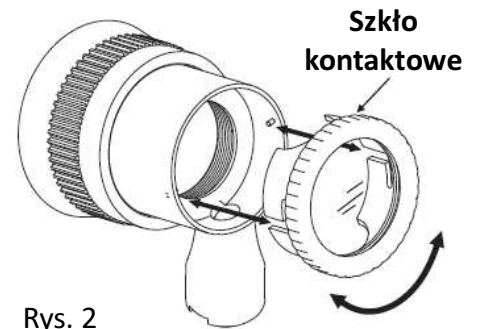
Okresowo sprawdź stan baterii upewniając się, że nie doszło do wycieku baterii i nie ma oznak skorodowania na stykach.

### A) Czyszczenie i sterylizacja

#### 1. Szkło kontaktowe:


- Zdejmij szkło kontaktowe z urządzenia po każdorazowym badaniu.
- Szkło kontaktowe może dobrze znosić czyszczenie lub dezynfekcję poprzez zamoczenie w roztworze alkoholu, roztworze Cidex itp.
- Szkło kontaktowe może być również sterylizowane w autoklawie w temperaturze do 135 °C i pod ciśnieniem 1,9 atm.

**UWAGA:** Wyczyść szkło kontaktowe przed włożeniem do autoklawu.



Rys. 2

#### 2. Soczewki

- Soczewki mogą być czyszczone za pomocą wacika bawełnianego nasączonego roztworem alkoholu lub roztworu wody z łagodnym detergentem.
- Do czyszczenia soczewki nie stosuj szorstkiej ściereczki, aby nie porysować soczewki. 

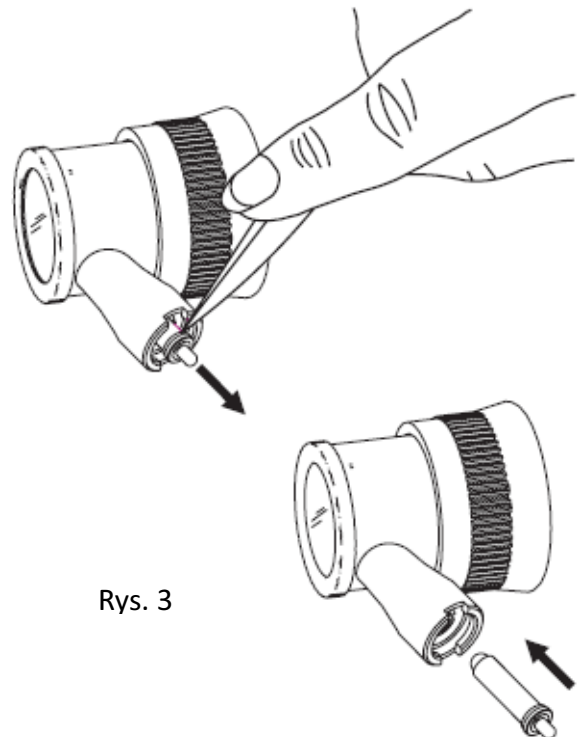
#### 3. Rękojeść

- Do czyszczenia rękojeści wykorzystaj zwilżoną miękką ściereczkę.
- Nie zanurzaj rękojeści w wodzie. Podczas czyszczenia wyjmij baterie z rękojeści.

### B) Procedura wymiany żarówki

**UWAGA:** Przed wyjęciem żarówki upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone, a po wyłączeniu odczekaj kilka minut, aby ograniczyć ryzyko oparzenia. Rozgrzana żarówka powinna się schłodzić.

- Odkręć głowicę dermatoskopu od rękojeści zasilającej, jak pokazano na rys. 1.
- Wyciągnij żarówkę za pomocą pilnika do paznokci lub podobnego narzędzia (jeśli to konieczne) zaczepiając go za podstawę żarówki (rys. 3).
- Wykorzystaj nową żarówkę przewidzianą przez producenta. Ostrożnie dopasuj trzpień na trzonie żarówki do rowka w rękojeści. Wciśnij żarówkę, aż będzie dobrze osadzona.



Rys. 3

### c) Procedura wymiany baterii

Podczas wyjmowania starych baterii, należy uważać, aby płyn wyciekający z baterii nie podrażnił skóry lub oczu.

**UWAGA:** Staraj się stosować dobrej jakości baterie alkaliczne.

1. Odkręć nakrętkę na dole rękojeści i potrząsając wysuń baterie.
2. Włóż nowe baterie pamiętając o prawidłowej biegunowości baterii (rys.1).
3. Aby zamknąć komorę baterii, zakręć nakrętkę rękojeści i upewnij się, czy baterie właściwie stykają się z kontaktami.

### D) Przechowywanie

Ponieważ produkt jest wykonany z materiałów odpornych na korozję przewidzianych do pracy w normalnych warunkach środowiskowych, to nie są wymagane specjalne środki ochrony. Jednakże należy zwrócić uwagę, aby urządzenie było trzymane z dala od brudu i kurzu w celu zachowania właściwego stanu higieny. Przechowuj urządzenie w czystym środowisku i utrzymuj temperaturę pokojową.

### Środki ostrożności

- Dermatoskop jest wyposażony w żarówkę halogenową i powinien być zasilany wyłącznie za pomocą baterii alkalicznych R14 (inaczej typu „C”), odpowiednio zainstalowanych.
- Produkt powinien być używany tylko przez wykwalifikowany personel.
- Nie używaj urządzenia, gdy uległo uszkodzeniu. Zwróć się w takim wypadku do sprzedawcy.
- Nie używaj urządzenia, gdy wystąpiły oznaki rdzy.
- Unikaj samodzielnej naprawy urządzenia.
- Unikaj stosowania części zamiennych wątpliwego pochodzenia. Przy naprawie należy stosować tylko oryginalne elementy, które są instalowane zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Chronić powierzchnię żarówki przed przetarciem i zadrapaniem.

### Gwarancja

Producent udziela 3-letniej gwarancji na sprzęt od daty dostarczenia (z wyłączeniem żarówek i baterii). Gwarantujemy prawidłowe działanie sprzętu pod warunkiem stosowania się do instrukcji użycia. Szczegółowe zasady gwarancji zostały opisane na oddzielnej karcie gwarancyjnej.

Wszelkie usterki powinny być naprawiane przez autoryzowany serwis producenta. W celu naprawy urządzenia skontaktuj się ze sprzedawcą.

### Kontakt

#### Wytwórca:

Invotech Excel FZCO.  
Plot No. S21209  
P.O. Box: 262492  
Jabel Ali Free Zone,  
Dubai  
Zjednoczone Emiraty Arabskie

#### Autoryzowany przedstawiciel

**w UE i serwis:**  
Black Smith Ltd.  
13 Churchfields Avenue  
Han Worth, Middx,  
London TW13 SPB  
Wielka Brytania



#### Import/dystrybucja w Polsce:

AP Plan Sp.J.  
Os. Wieniawa 57a  
64-100 Leszno



Sklep diaMedica: [www.diamedica.pl](http://www.diamedica.pl)